

# RYOBI®

## RAD1801

### ORIGINAL INSTRUCTIONS

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINELE INSTRUKTIONER

ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA INSTRUKTIONERNA

ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN SUOMENNO

OVERSETTELSE AV DE ORIGINELE INSTRUKSJONENE

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ

TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH POKYNŮ

AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE

TULKOTS NO ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS

ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS

ORIGINAALJUHENDI TÕLGE

PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA

PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL

PREKLAD ORIGINÁLNYCH POKYNOV

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ

ORIJINAL TALIMATLARIN TERCÜMESİ

EN

FR

DE

ES

IT

NL

PT

DA

SV

FI

NO

RU

PL

CS

HU

RO

LV

LT

ET

HR

SL

SK

EL

TR



|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Important!</b>           | It is essential that you read the instructions in this manual before operating this machine.  |
| <b>Attention!</b>           | Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant la mise en service de l'appareil.                |
| <b>Achtung!</b>             | Bitte lesen Sie unbedingt vor Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.   |
| <b>¡Atención!</b>           | Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes de la puesta en servicio.  |
| <b>Attenzione!</b>          | Prima di procedere alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni contenute nel manuale.                 |
| <b>Let op!</b>              | Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing goed leest voordat u de machine gaat gebruiken.          |
| <b>Atenção!</b>             | É indispensável que leia as instruções deste manual antes de utilizar a máquina.  |
| <b>OBS!</b>                 | Denne brugervejledning skal gennemlæses inden maskinen tages i brug.  |
| <b>Observera!</b>           | Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning innan användning.   |
| <b>Huomio!</b>              | On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen käyttöönottoa.  |
| <b>Advarsel!</b>            | Det er meget vigtigt at du leser denne brukerveiledningen før du tar maskinen i bruk.   |
| <b>Внимание!</b>            | Перед сборкой и запуском инструмента необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.   |
| <b>Uwaga!</b>               | Przed przystąpieniem do użytkowania tego urządzenia, należy koniecznie zapoznać się z zaleceniami zawartymi w niniejszym podręczniku. |
| <b>Důležité upozornění!</b> | Nepoužívejte tento přístroj dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.   |
| <b>Figyelem!</b>            | Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az üzembe helyezés előtt elolvassa!                       |
| <b>Atenție!</b>             | Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de operarea acestui aparat.   |
| <b>Uzmanību!</b>            | Svarīgi, lai jūs pirms mašīnas darbināšanas izlasītu instrukcijas šajā rokasgrāmātā.  |
| <b>Dėmesio!</b>             | Prieš pradėdami eksploatuoti šį prietaisą, svarbu, kad perskaitytumėte šiose instrukcijose pateiktus nurodymus.                       |
| <b>Tähtis!</b>              | Enne trelli kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.                                      |
| <b>Upozorenje!</b>          | Neophodno je da pročitate ove upute prije uporabe ovog uređaja.   |
| <b>Pomembno!</b>            | Pred uporabo tega stroja, obvezno preberite navodila iz tega priročnika.  |
| <b>Dôležité!</b>            | Pre prácu s týmto zariadením je dôležité, aby ste si prečítali pokyny v tomto návode.   |
| <b>Προσοχή!</b>             | Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν και τη θέση σε λειτουργία.   |
| <b>Dikkat!</b>              | Cihazın çalıştırılmasından önce bu kılavuzda bulunan talimatları okumanız zorunludur.   |

Subject to technical modifications / Sous réserve de modifications techniques / Technische Änderungen vorbehalten /  
Sujeto a modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Technische wijzigingen voorbehouden /  
Com reserva de modificações técnicas / Med forbehold for tekniske ændringer / Med förbehåll för tekniska ändringar /  
Tekniset muutokset varataan / Med forbehold om tekniske endringer / Могут быть внесены технические изменения /  
Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Změny technických údajů vyhrazeny / A műszaki módosítás jogát fenntartjuk /  
Sub rezerva modifiцаїilor tehnice / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus / Pasīliekant teisę daryti techninius pakeitimus /  
Tehnilised muudatused võimalikud / Podložno tehničkim promjenama / Tehnične spremembe dopuščene/  
Právo na technické zmeny je vyhradené / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων / Teknik değişiklik hakkı saklıdır



### SPECIAL SAFETY RULES

- **Wear ear protectors when drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- **Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

### INTENDED USE

You may use this product for the purposes listed below:

- Drilling in all types of wood
- Drilling in ceramics, plastics, fiberglass and laminates
- Drilling in metals.

### MAINTENANCE

- When servicing, use only identical Ryobi replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating tools. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.
- To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.
- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION



Recycle raw materials instead of disposing of as waste. The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

### SYMBOL



Safety alert



Volts



Revolutions per minute



Direct current



CE conformity



Conformance to technical regulations



Please read the instructions carefully before starting the machine.



Wear ear protection



Wear eye protection



Recycle



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

### ICONS IN THIS MANUAL



Safety



Getting started



Information



Lock



Unlock



Do not touch rotating part